

Szerkesztőség iroda:

Nagy-Becskek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Plettz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1900.

XXIX. évfolyam. 296. szám.

Előfizetési tábla:
Egész évre ————— 24 kor
Félévre ————— 12 „
Negyedévre ————— 6 „
Egy hóra ————— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Péntek december 28.

Torontáli cukorgyár.

(Két cikk.)

Irtta: Poroszkay Béla.

Nagybecskerek, december 28.

I.

Közel husz éve, hogy egy torontáli cukorgyár létesítésének eszméje felemelkedett. Egy vállalkozó szellemű gazda és üzletember, ki a szükséges tőkét képes lett volna megszerezni, kívánta annak idején Hertelendy József, vármegyénk akkori hatalmas főispánját az eszmének megnyerni, Hertelendy azonban nem bizott az ajánlott terv életrevalóságában, megtagadta kikért erkölcsi támogatását és így a cukoremberek más vidéket kerestek fel és boldogítottak.

A gazdasági állapotainkban évek óta észlelt depresszióknak kellett bekövetkezni, hogy gazdaközönségünk azzal a kérdéssel foglalkozzék, mivel javíthatná helyzetét?

E törekvés indította néhány év előtt a vármegyénk gazdasági érdekei istápolására hivatott tényezőket arra: egy Nagybecskereken vagy Szécsányon építendő cukorgyár tervével komolyan foglalkozni.

A terv megvalósítására vonatkozólag a sangerhauseni gépgyár-részvénytársaság, mely főleg cukorgyárak berendezéséhez szükséges gépek előállításával foglalkozik, figyelemreméltó ajánlatot tett.

Már-már azt lehetett hinni, hogy a gyár meglesz, mert ismételt tárgyalások mindinkább közelebb hozták a terv megvalósítását, midőn egy, több létező cukorgyárnál érdekelt bank elnöke azon csábos ajánlattal lepte meg a dologgal foglalkozó urainkat, hogy a torontáli cukorgyárat, a gazdák anyagi hozzájárulásának igénybe vétele nélkül, az ő bankja fogja felépíteni.

Ezen ígéret sajnos eredménye az lett, hogy a sangerhauseniakkal folytatott tár-

gyalások megszakítottak, a terv ad acta tétetett.

A kartelben dolgozó cukorgyáraknak tehát könnyű szerrel sikerült, legalább egyelőre, meggátolni a torontáli cukorgyár létesítését, a mit nekik rossz néven venni nem is lehet, mert hisz egy új cukorgyár építése minden létező cukorgyár érdekével ellenkezik.

Az említett ajánlat nem bizonyulván komolynak, a cukorgyár létesítésének eszméjével foglalkozók egyes tőkepenészes vállalkozókat igyekeztek tervüknek megnyerni, fáradozásuk azonban eredménytelen maradt, nemcsak a kedvezőtlen pénzügyi viszonyok miatt, hanem azért is, mert annak kijelentése: miszerint a birtokosok csak répát fognak termelni, részvények jegyzésével a gyár alapítási költségeihez azonban hozzá nem járulnak, a vállalkozókkal megkezdett tárgyalások meghiusítására vezetett.

És így ma önámítás nélkül elmondhatjuk, hogy a torontáli cukorgyár csak akkor fog létesülni, ha annak költségeihez a répát termelő birtokosok megfelelő összeggel hozzájárulnak.

A kérdés tehát most az, vajjon érdekében áll-e a gazdáknak a cukorgyár létesítése érdekében anyagi áldozatot is hozni és magukat nemcsak répatermelésre kötelezni?

E kérdésre véleményem szerint csak igennel lehet felelni, mert eltekintve attól, hogy a létező cukorgyárak legtöbbje, más iparvállalatokhoz hasonló kamatosztalékat ad részvényeseinek és így tulajdonképp áldozatról szó nem lehet: a cukorrépa termelésből gazdáinkra származó haszon többszörösen felülmúlja a látszólagos áldozat nagyságát és mert, ha gazdaközönségünk tulságos aggodalom vagy szűkkeblűség következtében az önségély anny szor kitapasztalt és csodás eredményeket biztosító útjára nem

lép, akkor gazdasági viszonyaink még rosszabbakká fognak válni, folyton szaporodni fog a középbirtok pusztulása.

Igaz hogy a mezőgazdaság bajai országszerte kedvezőtlenek és azok szanálása nemcsak egyes cukorgyárak felállításától függ, de hogy mily kihatása van olyan-egy-egy vidék gazdasági viszonyai átalakulására, arról meggyőzően tanuskodnak az egyes cukorgyárak területéhez tartozó vidékek.

Nagyítás nélkül el lehet mondani, hogy az említett helyeken legalább 25 százalékkal nagyobb a föld árának, a föld értéke!

Ezért és mert bár drágán épült, de vármegyénk minden vidékét átszelő vasutak jövedelmét is csak gabonaértékesítő szövetkezetek alakításával és egy Nagybecskereken építendő cukorgyár létesítésével mozdíthatjuk legsikeresebben elő, mert ezzel a nemzetközi és országos viszonyoktól függetlenül fokozhatjuk gazdaságaink jövedelmét: öngyilkosság lenne az, ha gazdáink idegenkednének attól: néhány százezer korona értékű részvény jegyzésével a tervezett célt megvalósítani.

E véleményemben nem ingatnak meg ama híresztelések, miszerint a cukorgyártás és azzal összefüggőleg a répatermelés jövedelme előreláthatólag nagy mérvben esökkenni fog, mert ez aggodalom leginkább a létező cukorgyárak ama törekvésére vezethető vissza, a fogyasztást maguknak megtartani és azok alaptalanságát, talzott voltát leginkább bizonyítja az, hogy egyes létező gyárak termelőképeségüket nagyobbítják, a statisztika szerint folyton minden országban nagyobbodik a cukorrépával bevetett terület: Németországban 3, Franciaországban 9.4, Belgiumban 15.8, Hollandiában 2.5, Oroszországban 7.5, Csehországban 0.9, Morvaországban 2.5, nálunk és Boszniában 12.9 százalékkal szaporodott 1899-ről 1900-ra a cukor-

A „TORONTÁL” tárcája.

Mese egy szivről.

— A „Torontál” eredeti tárcája. —

Nemrégiben messzi messzi jártam, túl az operenciás tengeren, hol a hegyek gyémántból vannak, millió színben szikrázó gyémántból, hogy a szem csak úgy káprázik bele . . . Ott hallottam ezt a mesét.

I.

- Szeretsz?
- Szeretlek, — mondá a leány.
- Örökre?
- Örökre! Mindörökre!

Zöld lombosztu fa borul fejük fölé, távolról a vadgalamb halk bugása hallik. Talán megirigyelte boldogságukat s most a párját hívja, panaszosan zokogva . . . ?

Egy pajkos napugár kíváncsian keresztül-furja magát a sűrű lombosztu s épen a leány lába előtt világít meg egy olyan kis helyet, mint egy kicsi szentjános bogárka. Szinte lehet látni a sugarát, amint kibontakozik a levelek közül s fényes csikkal, egyenes irányban keresztül hasítva a félhomályt, egész a földig halad. Az ő birodalma a levegő, az illatos, a hullámzó levegő s varázsa megtörli a kemény, a fekete föld hátán . . .

- Szeretsz?
- Szeretlek!

A vadgalamb fájón bugat, mindegyre. Nagy teher nyomja talán lelkét, hogy nem szűnik meg panaszos szava . . . ?

A kis fénypontocská a leány lába előtt

halkan reszketni látszik, majd megindul loppal, lassan s szerelmesen végigcsokolja a kicsi lábakat s halad feljebb, feljebb, a szíve felé . . .

Ugyan, mit akarhat?

- Örökre?
- Mindörökre!

A kis fénypontocská megáll a leány szívé-nél s egy kicsi résen behatol annak rejtekébe . . .

II.

A kis fényugár, félve, óvatosan haladt előre. Sohase járt még ilyen helyen s nem tudta, hogy oda benn a szívből mi vár majd reá . . . Elővigyázó volt tehát s szinte tolvaj médrá hatolt előre.

De ime, egyszerre, nagy zaj üti meg füleit. — Ki vele, el vele! Belopózkodott legnagyobb ellenségünk a világosság, a fény!

A kis fényugár megütközve hallotta e szótát s egy félreeső zugban húzva meg magát, várta a következőket.

Alig telt el néhány pillanat, harci riadót kiabálva, pokoli zajt csapva előrohantak a hűtlenség, a hazugság és a hiúság, s bizonyára elpusztítják a kis fényugarat, ha kellőleg nem vigyáz magára.

Igy azonban ők estek foglyul s a kis fényugár egymáshoz bilincselve őket, ártalmatlanokká tette.

Azután megindult s bekalandozta a sziv összes részeit, annak összes rejtett helyeit.

Az egyik félreeső sarokban megtalálta a hűs éget, teljesen elnyomorodva, sorvasztó betegségtől kiaszva, fetrengve mint Jób . . .

Másik sarokban a szerelmet, mely csak úgy izzadt a forróságtól s perzselő, kábitó hőség terjengett körülötte . . .

Megtalálta az ő színteséget is . . . azaz csak a sirját. Meghalt réges-régen. Sirját buján benőtte a gaz, a dudva, keresztje korhadt, félredült . . .

A kis fényugár itt egy néma könnyet ejtett s azzal tovább indult, keresett, kutatott, de a sziv többi részében már nem talált semmit, semmit . . . keresett, keresett . . . hiába . . . üres volt, amilyen csak egy sziv lehet.

Azon az uton, melyen bejött, lassan visszafelé haladt, elbusulva, elgondolkozva a tapasztaltakon.

Az összeláncolt hűtlenség, hazugság és hiúság pedig óriási lármát csapott s mindenképen igyekeztek bilincseiket szettörni.

A kis fényugár könyörtelenül megragadta a zajongókat s vitte, vitte ki magával s fényes csikján felszállott, messze, messze, egész a csillagokig, honnan a föld csak egy kis fekete pontnak látszik s ott a három foglyot elbocsájtotta, hogy bolyongjanak a világűrben, időtlen-időkig, idők végtelenségéig . . .

III.

- Szeretsz?
- Szeretlek!
- Az enyém vagy . . . !
- A tiéd, csak a tiéd . . .

A leány szeme tüzből ég, tekintete perzsel, lángsugarakat lövell . . . Szerelmese átölelve tartja s az erős, hatalmas ifjunak minden porcikája reszket, gyors, mámorító reszketés fut tagjain keresztül, mint a tenger színén a hullámok, melybe beleteküdt a játszi déli szél . . .

- Örökre!
- Mindörökre!

répával bevetett terület, Olaszországban a múlt évben 6 gyár épült, Romániában is felkarolták már a cukorgyárak építését.

Mindez arra mutat, hogy a fogyasztás folytonos természetszerű szaporodása, új piacok megnyílása, a cukorrépa cukortartalmának fokozhatása mellett még beláthatatlan időnkig bizni lehet a cukorgyártás és répatermelés jövedelmezőségében és különösen nálunk, hol eddig csak 21 gyár van, mely a befogyasztást sem képes kielégíteni és melyek első sorban vannak hivatva arra, a szomszédságunkban levő keleti országok, a kisázsiai tartományok évről évre növekedő cukorszükségletét kielégíteni.

Erre mezőgazdaságunk érdekében minden erővel és még ha másképp nem sikerülne, időleges anyagi áldozatok árán is törekedni kell, mert ha egyszer Anatólia, Mesopotamia és Szíriában az Angorától Caesarean és Marasson át Aintábig és Alexandrette kikötővárosig, majd a fővonalban folytatódva Mosulon át Bagdadig, innen Basráig, továbbá Bayrut-Damaskusból Rajak, Homs, Haman és innen Aintabba tervezett vasutak kiépülnek: akkor az amerikai és argentiniai gabonán kívül a kisázsiai gabona is nyomni fogja gabonánknak a termelési költségeket már alig meghaladó árát.

HIREK.

Tájékoztató

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggel 6 órától kezdve délig az utolsó részére nyitva van; hűlőgő részére kedden és pénteken délután 5^{1/2} óráig; ugyanazon napokon este 6tól 8ig utolsó részére is. A kádfürdő egész nap este 7^{1/2} óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdán szombat fél árával délig utolsó részére.

December 31. A Polgári Dalárda Szilveszter-estélye a kaszinóban.
„ 31. A kereskedő ifjak Szilveszter-estélye a Koronában.
„ 31. A „Munkás-kéző-egylet“ Szilveszter-estélye az Ellmer-féle vendéglőben.

— **Szilveszter-estély.** A nagybecskereki munkásképző és társas-egylet f. hó 31-én saját egyleti helyiségében (Ellmer féle vendéglő) Szilveszter-estélyt rendez. A műsor tulnyomólag németnyelvű 13 számból áll. Az estély kezdete esti 8 órakor. Belépő díj személyenként egy korona.

— **Eljegyzés.** Segesváry Ödön, a Temesvártó állomászó 2. hónap huszárezred főhadnagya eljegyezte Nagy Alicát kisasszonyt, Nagy György kir. tanácsos ünnepelt szépségű leányát.

Csók csókot ér . . . Alkonyati szellő mozgatja meg a fák leveleit.

A levelek zizegése egybefolyik, egybeolvad s egyszerre halk dallam tör elő a fák lombjai közül. A természet szimfóniája . . .

Egy-egy levél elválk ágától, lehull a magasból. Néhány pillanatig lassan szítál, kóvályog a levegőben, majd beleütődik a földbe. Eddig és nem tovább. Hogy gyarapítsa a vén föld kergét s a tavasz virágfakadása már föld lesz belőle, fekete, hideg, élettelen föld . . .

A vadgalamb csak bu-gat, bu-gat egyre . . . Panaszos hangja belevegyül az erdő lombzatának elringató zizegésébe.

A homály egyre erősebb és erősebb. A nap már valahol a látóhatár felé jár s bucsúcsókját teríti a földre, aranyos fátolyával még egyszer körülölelve az egész mindenaéget, a mezőt, az erdőt, a falvakat, a városokat, a magas hegyek oldalát s a völgy lágy övét . . .

Künn még fényes világosság van. A fák lombjai alatt azonban homály. Derengő homály, mely a mámort növeli, mely megkésztet a szív lüktetését. Homály, melyben sejtelmessé titokzatosává válik minden . . .

Csók, csókot ér . . .

Egyszerre három sötét, három fekete árny robot kereszttül a fák lombzatán, hogy az ágak, nyögdelve panaszos hangot hallatnak. Három fekete árny . . .

Egyenest a leány szívének tartanak. A hűtlenség, a hazugság, a hiúság . . . s diadalmasan bevonulnak régi helyükre.

— Szeretsz?

— Szeretlek!

. . . Majd megindul a két szerelmes, kart karba öltve, egymást ölelve a gyalogútvényen. Szerelmes szavakat suttognak egymás fülébe s a leány kipirult arccal, lázban égve szorítja fejét az ifju kebelére.

— **A modosi kaszinóinak tisztújító közgyűlésén** megválasztották: elnöknek egyhangulag, lelkesedéssel Antalfy Zsirus József ügyvéd, alelnököknek Fendler Károly takarékpénztári igazgató és Otványi Ottó kir. járásbíró, pénztárnoknak Papp Benő fakereskedő, háznagynak Hirsch Antal megyebizottsági tag, könyvtárnoknak Hrváth Gyula, titkárnak Rácz József 11 szavazattal, dr. Szkerlák Aladárrel szemben, ki 9 szavazatot nyert; ügyésznek dr. Ernst Lajos ügyvéd, választmányi tagoknak: dr. Tauszig Izidor járásorvos, Osztie András igazgató főtanító, Horváth Zoltán tb. főszolgabíró, dr. Gyertyánffy Jenő főszolgabíró, dr. Buocz Viktor kórházi főorvos, Grób Ferenc gyógyszerész, Deutsch Hermann kereskedő, dr. Zoltán Sándor kir. aljársbíró, Axmann állatorvos és Deutsch Lipót kereskedő; a vizsgáló bizottságba: Otványi Ottó, Axmann és dr. Zoltán Sándor.

— **Halálozás.** Kuchler Sebő, nyugalmazott kir. törvényszéki elnök, 79 éves korában elhunyt Aradon. Az elhunytban, Kuchler Gyula temesvári kir. főügyészi helyettes édes atyját gyászolja.

— **Még egy Szilveszter est.** A „Nagybecskereki kereskedő ifjak együlete“ a Korona-szálló nagytermében, műkedvelői színelőadással és táncal egybekötött Szilveszter-estét rendez. Az est, külön ezen alkalomra írt eredeti és felelte mulattató egy felvonásos vígjátékkal veszi kezdetét. Címe: Ujév napján. Eredeti vígjáték 1 felvonásban. Írta: Filippo. Rendező: Kupuszárovi Jenő. Sugó: Weisz Ernő. Személyek: Dr. Betegváry Zoltán, orvos — dr. Láng Béla, dr. Halmay Béla, ügyvéd — dr. Kis Sándor, Muki bácsi, Zoltán nagybátyja — Neuman Rafael, Betegváryné — Klein Boriska, Halmayné — Klein Helénke, Baptiste, Betegváry szolgálója — Kupuszárovi Jenő, Röselsprung, szabó — Giffinger Imre, Mitó, levélhordó — Offner Dezső, Zsiga, primás — Lévy Zsiga, Koszta, klarinétos — Mayer Aurél, Hordárok, vendégek. Történik egy nagyobb vidéki városban, idő jelenkor — A műkedvelői előadás után tánc kivilágos kivirradtig. Belépő díj: tagok részére 1 korona, nem tagok részére 2 korona. Családjegy: tagok részére 3 korona, nem tagok részére 5 korona. Az estély kezdete pontban fél 9 órakor.

— **Elfogott szélhámos** Rágóta körözött szélhámost fogott el tegnap délután a nagybecskereki rendőrség Csűrics György irregi (Szlavonia) származású napszamos személynében, aki a becületlen munka helyett szélhámoskodásból él. Pár napja, hogy Nagybecskerekre vetődött, vállalkozónak adván ki magát s bár több helyen megkísérelte ismert módszerrel, senkit sem sikerült megkísérelni. Bujában sikertelenségei fölött, beállított egyik tomaseváci utcai kocsmába, hol egymásután sülyesztette magába az italokat. Fizetés helyett azonban garázdálkodni kezdett. A kocsmáros rendőroket hivatott, ezek be tessékelték a rendőrségre, ahol eleinte nem is

Velük szembe egy ifju halad, lesütött szemmel s mikor a leány meglátja, megreszketve, még erősebben hozzásimul szerelmeséhez.

Megreszket a jövő ifju is.

Amikor egymás mellett elhaladnak, a leány észrevétlenül int kezével. Más meg nem értene, mit jelent e néma jel, ők értik csak ketten:

— Holnap, a ligetben . . .

A két szerelmes pedig halad tovább, kart karba öltve, egymást ölelve a falu felé . . . S mintha hallanék a suttogásuk:

— Az enyém vagy!

— A tiéd, csak a tiéd . . .

* * *

Öreg, hosszú fehér szakállu remete mondta nékem ezt a mesét, tul az operenciás tengeren, a gyémánt hegyek mellett . . .

Amikor befejezte, hitetlenül ráztam meg fejemet s önkénytelenül felkacagtam, — bár bensőmben érezni véltem szavai igazságát.

Önmagadat nevedet ki fiatal barátom, szólt az agg. Egyforma a nő a világ teremtése óta, egyforma a férfi. Amint az első gondolat megszületett a világon, megszületett az első bűn is. De a gondolat nem látható, nem hallható s csak a szó az, amivel megértjük egymást. Mindaz a nő, akit ismertél, ismerz és ismeri fogsz, hasonlatos valahány ősanjához s te is csak olyan vagy, mint akik már voltak, vannak és lesznek: gyöngé nádszál, melyet a legkisebb szellő is rozgába hoz, gyöngé nádszál, melynek amig egyik oldala a nap tűzében ég, tuló felét árny borítja . . .

Igy az agg. Azóta sokat elmélkedtem beszédén, de még mindig nem hiszek benne.

Mert én is hasonlatos vagyok azokhoz: akik már voltak, vannak és lesznek . . .

Fülep Jenő György.

tudták, hogy milyen jó fogást csináltak, mig Berkes h. alkapitány meg nem állapította a nyomozó levélből viselt dolgait. Egyelőre biztos helyen tartják.

— **A deszki magtár fosztogatói.** Bár Gerlicy Ferenc deszki nagybirtokos gabonamagtárát hetek óta ismeretlen tettesek dőzs málták. Mikor a munkások az emeleti helyiségekben dolgoztak, a gonosztevők fölhasználva az alkalmat, páratlan vakmerőséggel világos nappal kocsiszámra hordták ki a gabonát. December 23-án rajtuk ütöttek, de lovaik és kocsijuk hátrahagyásával sikerült megszökniök. Most mindenütt keresik őket.

— **Tűz a malomban.** Klári községben a Klein Henrik tulajdonát képező gőzmalom egyik éjjel a napokban beülről kigyulladt s mire nagy erőfeszítésekkel a tüzet eloltották, két lépcsőfeljárt, egy fenyőfa oszlop, a padozat jórésze, ablakok és több berendezési tárgy elégett. Mint a vizsgálat kiderítette, a tűz gyújtogatásból keletkezett, eddig még ismeretlen tettes ugyanis az ablaktáblát kívülről bezústa és nagyobb mennyiségű petrolumot öntött a raktári helyiségbe, égő kancót dobván be, gyorsan megugrott. A tettes kézrekerítése iránt az intézkedések megtétek.

— **Harc a kukoricaszárért.** A kijécsaiak fájdalommal észlelték, hogy határükben ismeretlen tettesek garázdálkodnak, kik az összehordott kukoricaszárakat elhordják. Midőn már mintegy 100 kocsi rakomány kukoricaszár hiányzott, a kijécsaiak elhatározták, hogy tenni kellene valamit. Megszorították a mezőőröket, keményen rájuk parancsolva, hogy a mezőt éjjel is őrizzék. Őrizték is, még pedig sikerrel, a mennyiben rábukkantak a tettesekre, négy beregözőt honfira, kik az éjleple alatt iparkodtak kocsijukat hamarabb megrakni. Négyen voltak a mezőőrök is, kik a tolvajokat megröhanva megadásra hívták fel őket. Amde ezek vasvillákkal voltak felfegyverkezve és ellentálltak ugy, hogy viadós csata fejlődött ki, mely a tolvajok vereségével végződött, kik eszeveszett futásban kerestek menekülést, otthagya kocsijukat és lovaikat is.

— **A vendéglősök és a sör.** A fővárosi sörgyárak a Hagenmacher féle sörgyár javaslatára kartelbe léptek és elhatározták, hogy a sör árát hektoliterenként egy forinttal fölemelik. A vendéglősök körében ez nagy megütközést keltett, mert ők a pohár és kancsó sör árát nem emelhetik föl. Ebben az ügyben a vendéglősök tegnap értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy küldöttségileg megkérik a gyárosokat, határozatuk visszavonására. Ha ez nem sikerül, az osztrák gyárosoktól hozatnak sört és a vidéki gyárakat fogják támogatni.

— **Sikkasztó albiró.** Perjámosról jelentik a T. K.-nek, hogy a napokban Balog Tivadar sárafalvai községi albiró a szolgabírószághoz kérvényt adott be, amelyben megrongált egészségére hivatkozva, állásáról való leköszönését jelentette be. A főszolgabírónak feltűnt az albiró leköszönése, hamarosan hivatalvizsgálatot tartott a község házában, amikor is kitud, hogy Balog többrendbéli sikkasztást követett el és emiatt akart állásától megválni.

— **Műkedvelői előadás Modoson.** A modosi fiatalság — mint nekünk írják — sikerült műkedvelői előadást rendezett ünnep másodnapján a „Zágráb“ szálló nagytermében. A jótékony-célú előadás ugy annyira sikerült, mint erkölcsileg fényesen sikerült. Színre került „A paraszt kisasszony“ c. népszínmű, melynek sikerében minden egyes szereplő osztozkodhatott, valamint a sok tapsban is, mely az est folyamán felhangzott. A címszerepet Haraszthy Sári k. a. játszotta, műkedvelőktől szokatlan rutinnal. Tisztán csengő, szép szoprán hangjával valóságos elragadta a közönséget, mely minden egyes ének-számát viharos tapsal jutalmazta. A többi női szereplők is pompásan megállták helyüket. Így Párvány Valéria, Rácz Józsefné, Löwy Zetta, Gyulay Linka és Párvány Riza. A férfi szereplők közül Szecskó Lajos érdemel első sorban dicséretet, a ki ugy játékaival, mint hangjával nem egy vidéki népszínműnekessel vetekedhetik. Fátoly Gergely pompás alakítás; dalai gyújtottak. Jeleskedtek még: Nagy Domokos (sikerült Rezeda Marcel), Tordai Lipót, Mann Agost, Piperszki Péter, Krachtusz József és Jakab és Gyulay Lajos. Előadás után táncra perdültek a műkedvelők a nagyközönséggel és fesztelen, jó hangulatban reggelig vigadoztak.

— **Fordulat a belgrádi panamában.** Ilies Mihály, a belgrádi nemzeti bank igazgatója 180.000 frank elsikkasztása után Belgrádból eltűnt és holttestét Pancsova környékén, tehát magyar területen, megtalálták. Mindenki azt hitte, hogy Ilies öngyilkos lett, most azonban fordulat állott be: Pancsova rendőrsége ugyanis kiderítette, hogy Ilies gyilkosának esett áldozatául

és a tetteseket a közelfekvő Ovesa községben le is tartóztatta. Ezek egyike tagad, míg a másik beismerésben van. A pancsovai rendőrség erről értesítette a belgrádi rendőrséget. Belgrádban — mint a „Kel. Ert.“-nek jelentik — a hír nagy megdöbbenést keltet, mert azt gyanítják, hogy a gyilkosság értelmi szerzői épp azon előkelő körökben keresendők, melyekben az előkelő családból származó fiatal sikkasztó leg többet megfordult. Egyik előkelő klubban gyarkorta megfordult, naponta kártyázott és mindig horribilis összegeket vezetett.

A Horgony-Pain-Expeller igazi népszerű házi-szerré lett, mely számos családban már több mint 32 év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejfájás, köszvény, csuznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéznek elő, sőt járványkórnaál, minő: a kolera és hányóhas-folyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő házi-szer jó eredménnyel használtatott az influenza ellen is és 80 fillér, 1 korona 40 fillér és 2 korona árban a legtöbb gyógyszerárban kapható, de bevásárlás alkalmával mindig határozottan: „Richter-féle Horgony-Pain-Expeller“ vagy „Richter-féle Horgony-Liniment“ et tessék kérni és a „Horgony“ védjegyre figyelni kell.

Színház és irodalom.

Színházi műsor.

Szombat: *A bölcső.*
Vasárnap: *A gyimesi vadivirág.*

* **Szép Heléna.** A három hónapos szezon alatt alig volt este, amelyen annyit kacagott volna a közönség, mint Offenbach ez elpusztíthatatlan művében. Az első felvonás híres talányjelenete alatt olyan pompás jó kedv uralkodott a színpadon és nézőtérben egyaránt, amilyent az összes angol operettek együttvéve nem produkáltak. Ez a jó hangulat természet-szerűleg a komikusok érdeme. Heléna i Jenőnek volt tegnap jutalomjátéka s mikor Menelaus király teljes méltósággal a szamár hátán megjelent a színpadon, percekig tartó tapssal fogadták. Ez a taps aztán stírtin megisméltődött s minden egyes felvonás után a lámpák elé szólították a derék komikust. Neki is persze be kellett érnie az erkölcsi sikerrel, mert a bérlőközönségen kívül alig volt publikum. Hol vannak azok a boldog idők, mikor a „jutalmazandó“ a jutalomjátékot követő reggel — új téli kabátot vásárolt készpénzen? Ilyen idők talán nem is voltak. Tény, hogy ma nincsenek. A címszerepet Reviczky Etel játszotta. Nehéz áriáit jó diszpozícióval énekelte, szép Heléna is volt, de az ő Helenájából hiányzott az izzó szenvedély, az érzéki tűz, mely nélkül el nem képzelhetjük Görögország legszebb asszonyát. Páris nehéz szerepével Baranyiküzdött meg, helyenként elég szép sikerrel. Miklóssy jókedvű Calchasa ismételtlen derűltséget keltett. Szabados Sándor, a társulat derék hős-szerelmese, Agamemnon játszott, még pedig olyan természetes komikummal, hogy bátran felvehette a versenyt a többi komikusokkal. Léva y Margit az Orestes szerepében kedves volt mint mindig. Kendi Piroska pedig a legszebb Pylades, aki valaha a becskerek színpadon megfordult. A kórus igen jól tartotta magát, a zenekar pedig, melyet Müller karnagy vezetett, nyugodtan tühette Menelaus király gunyját. b.

* **A bölcső.** Különös jelensége a véletlen nek, hogy épen a megtoldott színi szezon utolsó előtti előadásán lesz szerencsénk a Nemzeti Színház legnagyobb sikereket aratott műsor-darabjához. Brioux színművével Eperjesen kellett volna a társulatnak a drámai előadások sorozatát megkezdenie, miután azonban színészeink az ismert akadályok következtében a hónap végéig kénytelenek Nagybecskereken játszani, a darab itt fog először színre kerülni. Így tehát még közvetlenül kapuzárás előtt is premier-ben lesz részünk. A „bölcső“ből már javában folynak a próbák s az a nagy mű-gond, melylyel kiállítani fogják, a szezon legnagyobb műélvezetét helyezi kilátásba.

A holnapi előadás, a mai főpróba után itélve, nagy érdekességgel fog járni, melynek biztosítókát az alábbi szereposztás is nyújtja: Laurence — Kendi Boriska, Marsanne-né — Bánházi, Apáca — Zalay, Giereux — Baghy, Marsanne — Miklóssy, Reimond — Szabados.

KÖZGAZDASÁG.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztettek a Nagybecskereken, 1900. évi december hó 28-án megtartott heti vásár alkalmával

Buza	50 kilogramm	6.30 korona
kétszeres	„	6.10 „
rozsa	„	5. — „
árpa	„	5.50 „
zab	„	3.90 „
kukorica új	„	10.80 „
repce	„	2.80 „
széna I.	„	2.50 „
„ II.	„	1.50 „
szalma I.	„	1. — „
„ II.	„	1. — „
burgonya	„	2.20 „
marhahús I.	1 kilogr.	—96 „
„ II.	„	—88 „
borjú hus	„	1.20 „
disznó hus	„	1.04 „
juh hus	„	—72 „
zsir	„	1.04 „

— **Állatbetegségek.** A földmivélsügyi miniszterium közlése szerint Torontálvármegye területén a következő állatbetegségek észleltek a legutóbbi időben:

- Veszettység:**
bánlaki j. Partos 1 u.,
nagybecskerek j. Ernesztháza 1 u.,
pancsovai j. Beresztócz 1 u.

- Takonykór és bőrféreg:**
nagybecskerek j. Katalinfa 1 u.,
törökkanizsai j. Szerb Keresztur 2 u.

- Ragadós száj és körömfájás:**
zsombolyai j. Zsombolya 1 u., 6 b.

- Juhhimlő:**
nagykikindai j. Tisza-Hegyes 1 m.

- Rühkór:**
bánlaki j. Zichyfalva 1 u.

- Sertésvész:**
alibunári j. Alibunár 2 u.,
bánlaki j. Nagy-Gály 1 p., Zichyfalva 1 u.,
csenei j. Aurélháza 61 u., Kis Jéca 7 u.,
Tamásfalva 12 u.,

- módsói j. Gyér 1 p., Rudna 1 p., Torontál-Szécsány 5 u.,**

- nagybecskerek j. Jankahida 2 u.,
nagy-kikindai j. Mokrin 71 u., Tiszahegyes 1 p.,
nagyszentmiklósi j. Szerb Csanád 1 m.,
pancsovai j. Sándoregyháza 25 u.,
párdányi j. Német-Párdány 4 u., Szerb Párdány 3 u., Uj Pécs 6 u.,

- perjamosi j. Szent Péter 1 u.,
törökkanizsai j. Ó Béba 7 u.,
zsombolyai j. Tóba 1 p.

TÁVIRATOK.

Agyonlőtt vadorzók.

Budapest, dec. 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Szászabányáról sürgöny-zik: Christen főerdész két erdőőrrel szokásos körutját végezte az erdőben, amikor egyszerre csak lövések zaja hallatszik. Két kocsival egy csapat ember vágat át az uton. Vadorzók voltak. Lehettek vagy tizenötén. A hogy az erdészt meglátták, való-ságos sortűzzel feleltek arra a kérdésére, hogy kicsodák. Christen főerdész és az emberei cserjével védett helyen voltak s a tüzelés nem tett bennük kárt, de annál szomorubb lett a küzdelem a támadókra nézve, a kik a vaddal teli szedett kocsit hátrahagyva, futásnak eredtek, de sorra bugdácsoltak az erdészek lövéseire. Hat vadorzó halálra sebezve roskadt le, másik kettőt a közelben lelték meg súlyosan megsérülve. S mindez hat vaddisznóért és nyolc szarvasért történt, a mit a hátra-maradt szekéren láltak. A járásbíró-ság vizsgálatot indított.

Béke Délamerikában.

Budapest, dec. 28. (A „Torontál“ eredeti táv.) Buenos Ayresből jelentik, hogy Csile és Argentina kormányai alá-írták a jegyzőkönyvet, amely befejezi a két ország között eddig fennállott feszült-séget.

A Dardanellák.

Budapest, dec. 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Konstantinápolyból jelentik tegnapi kelettel: A Dardanellák török katonai hatósága nem bocsátotta át a „Ville de Tamatave“ nevű francia gőzöst, a mely 813 orosz katonát szállít Port-Arthurból Oroszországba. A hajó átmenetét azon a címen akadályozták meg, hogy fegyveres katonák vannak rajta. Az orosz és a francia nagykövetség megtette a portánál a kellő lépéseket a hajó átbocsá-tása érdekében.

Lázadó négek.

Budapest, dec. 28. (A „Torontál“ ered. táv.) Párisból sürgönyzik: A gyarmattügyi miniszteriumnak jelentik, hogy az Elefántesontparti francia gyarmatban lázadás tört ki. A kormány intézkedett, hogy azonnal csapatok küldessenek a lázadás színhelyére

A burok támadása.

Budapest, dec. 28. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Londonból táviratozzák: A Reuter-tügnökség jelent Burghersdorpból 24-iki kelettel: Tegnap egy huszár-ök-ből és gyarmati csapatokból álló sereg Burghersdorptól északnyugatra mintegy 15 mértföldnyire 300 főnyi bur seregre bukkant. Az angolok nagy veszteséggel visszavonultak.

Határidő-üzlet.

Budapest, dec. 28. (A nagybecskerek-i Lloyd-társulat távirata.) Kielégítő kínálat mellett, a malmok tartózkodása következtében, lanya vételkelv. Az árak tételenkint 2—5 fillérel hanyatlottak. A mai határidőüzlet jegyzései:

Buza dec. végére	7.44—7.45
„ tavaszra	7.59—7.60
Rozsa dec. végére	7.25—7.26
Zab „ „	5.83—5.84
Tengeri málusra	4.91—4.92

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, péntek, december hó 28 án:
Ujdonság! Itt másodsor. Ujdonság!

A tartalékos férj.

Eredeti bohózat 3 felv. Iták: Rákosi Viktor és Guthy S.

Személyek:

Bukovics Menyhért	Szabados Sándor
Teréz, neje	P. Szepesi Paula
Timár Zoltán, orvos	Baghy Gyula
Éva, neje	Mezei Irma
Csillám Olivér	Juhay József
Brencsán, táncmester	Baranyai Ferenc
Dorottya, neje	Sz. Kendi Boriska
Hólyag Tóni	Miklóssy Gábor
Popovka	Palotay Gyula
Ponty ur	Tóth Lajos
Fruzsina	Erdélyi Cornélia
Oszkár	Heltay Jenő
Borcsa	Kendi Piroska

Történi Budapest, az I. és III. felvonás Bukovics laká-sán, a II. felvonás Brencsánál.

Kezdeté este pont 7/8 órakor.

Holnap, szombaton, december hó 29 én:

Itt először:

A BÖLCSŐ.

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becserekre, illetve Nagy-Becserekéről.

Érvényes 1900. december hó 1-től.

Érkezik:

A nagybecskerek-i pályaudvarra:

Zsombolyáról:	délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
Pancsováról:	délelőtt 7 óra 53 p.; délután 6 óra 10 p.
Temesvárról:	délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
Verseczről:	délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.
Alibunárról:	este 7 óra 22 p.
Zsombolyáról:	(keskenyvágányu vonalon) reggel 8 óra 7 p.; este 6 óra 48 p.
Budapest—Nagy-Kikindáról:	reggel 7 óra 52 p.; dé-lután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

A nagybecskerek-i pályaudvarról:

Zsombolyára:	reggel 3 óra 15 p.; délután 4 óra 50 p.
Pancsovára:	reggel 8 óra 10 p.; délután 6 óra 30 p.
Temesvárra:	reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
Verseczre:	reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.
Alibunárra:	reggel 3 óra 55 p.
Zsombolyára:	(keskenyvágányu vonal) reggel 4 óra 8 p.; délután 5 óra 16 p.
Nagy-Kikinda—Budapestre:	reggel 5 óra 45 p.; dél-előtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 06 p.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Keresetetik
január elsejére való belépésre, legkésőbb február 1-re egy képzett gépész, ki gőzekkel már dolgozott és az esztorgályozást érti. Fizetése egy hónapra 130 korona, lakás és fűtés szabad. Bizonyítványok Szabolczi jószágkezelőséghez küldendők u. p. Pöstyén. 754

Ki
udvarát, kertjét örökzöld fák- és bokrokkal díszíteni akarja, kérjen faj- és árjegyzéket a legdusztartalmúbb magyar díszfenyő-faiskolától. Tulajdonosa Copony Ede, Kőrmend, (Vasm.) 70 fajta tülevélű fatenyészésben. 623

Nőtlen
irodatiszt, keresztény, ki a gazdasági kettős könyvvel teljesen jártas a magyar és német nyelvet tökéletesen bírja, azonnali belépésre keresetetik, fizetés évente 600 korona és teljes ellátás. Folyamodványok a bizonyítványok másolataival ellátva „Uradalmi tisztartó” cím alatt Füzesgyarmat (Békésmegye) küldendők. 760

Gépész-kovács,
végzett lóvasaló, az összes gazdasági, valamint condensatoros gépek kezelését teljesen érti, állást keres. Weiszbrunn Miksa, Ujpest, József-utca 6. 742

Adai
földmives-iskolát végzett és gyermekkorától a gazdaság minden ágaiban gyakorlatilag képzett, hácsmegyei születésű, 34 éves, evang. családos ispán, nyelvismerte magyar, román és összes szlávnyelveket beszéli, szakképzéséhez megfelelő állást keres. Több éven át Krassó-Szörény, jelenleg torontálmezei uradalomban, mint önálló ispán szolgál. Szíves megkeresések Szakál János (bilics) Szerb-Bóka kéretnek. 749

Oly egyén,
ki a borjunevelés és gondozás terén hosszabb gyakorlattal bír, gazdaságomban január 1-re mint főtehenész felvétetik. Bizonyítványok másolataival ellátva „Uradalmi tisztartó” cím alatt Füzesgyarmat (Békésmegye) küldendők. 757

Árlejtési hirdetmény.

A tolvádiai állami elemi iskola és tanítói lak felépítése, illetve átalakítása célozatként, ennek foganatosítására az árlejtés Tolvádia község-házánál 1901. január hó 23-ára kitűztetik azzal, hogy a költség és építkezési tervek, valamint az árlejtési feltételek a tolvádiai községi jegyzői hivatalban megtekinthetők.

Tolvádia, 1901. december 27-én.

1081-3.1

Lóza János,
áll. isk. gond. elnök.

8072. tkvi szám 1900.

1083-1.1

Árverési hirdetmény és kivonata.

A perlaszi kir. járásbiróság, mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Kisfaludy Péter gyertyamosi ügyvéd, mint ügygondnok javára 550 kor. tőke, ennek 1897. évi február hó 2-től járó 5% kamatai, 51 kor. 30 fill. és 21 kor. már megállapított, 19 kor. 70 fill. jelenlegi s még felmerülendő költség kielégítése végett az 1881. 60. t. c. 144. §. alapján és 146. §. értelmében Anovits Dragolyubné, szül. Maletics Milka tomaseváci lakos ellen az ezen kir. járásbiróság területén Tomasevác község határában fekvő és a tomaseváci 1547. sz. tkvben foglalt:

1. II. d 40. hrsz. 1 hold 800 □ öl I. o. szántóra 640 korona.

A tomaseváci 1807. sz. tkvben Anovits Dragolyub és neje szül. Maletics Milka tulajdonánál felvett:

2. 219. sz. ház és 300 □ öl ház-helyre az 1881. évi 60. t. c. 156. §-a alapján egészben 560 korona becsárban az árverést elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Tomasevác község-házánál 1901. évi január hó II. napján d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő, ugy a telekkönyvi hivatalban, mint Tomasevác községben kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kelt Perlaszon, a kir. járásbiróság, mint tkvi hatóságnál, 1900. évi október hó 8. napján.

Tóth,
kir. aljbíró.

Román-Petre község előljárósága.

7511. szám. 1900.

1082-1.1

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy Román-Petre község határában folyó évi december hó 11-ikén egy darab bélyegtelen, jobb fülén elől és hátul, bal fülén elől kivágott 4 éves, szürkeszörű, magyar fajta, 160 korona értékű ökr felfogatott.

A tulajdonos 1901. évi január hó II-ig alulirt községi előljárónál jelentkezhetik s tulajdonjogát beigazolhatja.

Ha a tulajdonjogát beigazolni képes tulajdonos a fenti határidő alatt nem jelentkezik, az állat 1901. január hó 14-ikén Román-Petre község-házánál, mint gazdátlan jószág, nyilvános árverésen el fog adatni.

Román-Petre község előljáróságától, 1900. évi december hó 13-ikán.

A község előljárósága.

1283. B. v. k. szám. 1900.

1084-1.1

Árverési hirdetmény.

Közhírré tétetik, miszerint a tekintetes szabadkai kir. járásbiróságnak 1900. évi Sp. IV. 415/3. számú végzésével megkeresett tekintetes nagybecskereki kir. járásbiróságnak 1900. évi V. 1601. szám alatt kelt végzése folytán Kramer Antal szabadkai lakos részére, Szabó Ferenc nagybecskereki lakosnál 291 kor. 80 fill., és jár. iránti kielégítési végrehajtás útján 1900. évi november 9 én lefoglalt 726 koronára becsült butorokból álló ingóknak alperes lakásán Nagybecskereken bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladatása 1901. évi január hó II-ik napjának délutáni 3 órájára tűzött ki az 1900. évi V. 1601/2. szám alatt kelt végzés alapján.

Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitüntetve nincs, miszerint az 1881. évi LX. t. c. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéséig alólirhoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsék be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolva, igénylők a vételár fölőlegére fognak utasíttatni.

Kelt Nagybecskereken, 1900. évi december 22-én.

Kiss István,
kir. bir. végrehajtó.

Hirdetések

felvételnek a

„Torontái”

kiadóhivatalában.

11312. tkvi szám 1900.

1077-1.1

Árverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Heumann Mór törökbecsei lakos kereskedő végrehajtónak Cziczvarin Gyurica kumáni lakos végrehajtást szenvedő elleni 60 kor. 96 fill. s jár. iránti végrehajtási ügyében, nemkülönben a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete 247 kor. 50 fill. félelvi járadékösszeg tőke s jár., Leipniker Jakab 432 kor. tőke s jár. és Berkes Lajosné 2.0 kor. tőke s jár. behajtása végett is a területen levő következő ingatlanok:

1. A kumáni 3126. sz. tkvben A I. 1-4. sor, 1337/a., 2655/3., 3128/a. és 3495/e. hrsz. a. foglalt 6 hold szántó 17 korona 70 fillér váltáságtőkével terhelt 2244 korona kikiáltási árban.

2. A kumáni 1904. sz. tkvben A + 1. sor, 4251/112. tkvi, 1880/a. kataszteri hrsz. a. foglalt 1135 □ öl szántó 173 korona kikiáltási árban.

3. Ugyanazon tkvben A + 2. sor, 4251/246. tkv., 2009/b. kat. hrsz. a. foglalt 1429 □ öl szántó 374 korona kikiáltási árban.

4. Ugyanazon sz. tkvben 4557/938. tkv., 9514/a. kat. hrsz. a. foglalt 288 □ öl szőlő 136 korona kikiáltási árban.

5. Ugyanazon sz. tkvben A + 2775/48. tkv., 6177/a. kat. hrsz. a. foglalt 155 □ öl legelő 40 korona kikiáltási árban.

6. Ugyanazon sz. tkvben A + 5. sor, 2775/50. tkv., 6177/b. kat. hrsz. a. foglalt 260 □ öl szántó 65 korona kikiáltási árban.

7. Ugyanazon sz. tkvben A + 7. sor, 4557/351. tkv., 8857/a. kat. hrsz. a. foglalt 248 □ öl szántó 51 korona kikiáltási árban 1901. évi január hó 30 an d. e. 9 órakor Kumán község-házában árverés alól fog bocsátatni és a kikiáltási áron alól is el fog adatni azzal, hogy az árverés napjától fogva az überlandiális (maradvány) földek után lejáró váltáságtartozás a vevőt fogja terhelni.

A birtok ezen kikiáltási áron alul is eladatik.

8. A kumáni 3126. sz. tkvi ingatlanokra árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban letenni.

A bánatpénzül letett értékpapirokat tartozik a vevő az árverés jogerőre emelkedésétől számított 30 nap alatt az ingatlan becsárának 10%-át tevő készpénzzel kicserélni, minek elmulasztása a 10. pont jogkövetkezményét vonja maga után.

A bánatpénz lefizetésének kötelezettsége alól azonban a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete, ha az árverezők sorába akar lépni, az 1887. XXVI. t. c., illetőleg az Osztr. magyar bank jelzáloghitel osztálya alapszabályainak ezen törvényben becikkelyezett 11. §. f) pontja értelmében fölmentetik

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. biróság tkvi irattárában és Kumán község előljáróságánál megtekinthetők.

Törökbecsen, a kir. járásbiróság, mint tkvi hatóságnál, 1900. évi november hó 7-én.

Szabó,
kir. aljbíró.

Mémló-eladás.

Egy 4 éves 177 cn, vagyis közel 17 marok magas sötétsárga mémló 1000 koronán eladó. Apja H o b o r t (telivér), anyja magas félvérű. A mén Nagybecskerektől fél órára levő gazdaságomban van; kívánatra ide bevezettettem.

Poroszkay Béla,
Nagybecskerek.

1074-3.3